



ISTITUTO PER LO STUDIO
E LA PREVENZIONE ONCOLOGICA

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE
(Nominato con D.P.G.R.T. n. 233 del 13/12/2010)

N° 218 del 21 SET. 2011

Oggetto: Progetto "INDAGINE EPIDEMIOLOGICA SULLA POPOLAZIONE NELL'AREA DEL TERMOVALORIZZATORE DI FALASCAIA", finanziato dalla Azienda USL 12 di Viareggio: recepimento del finanziamento, approvazione del progetto e del piano economico finanziario.	
Struttura Proponente	SC Epidemiologia Ambientale-Occupazionale
	Coordinatore Amministrativo 
	Contabilità e Controllo di Gestione 
Proposta n.	Responsabile del procedimento  Monica di Stasio
	Estensore Elena Biffoli

IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE



Importo di spesa:

Conto Economico n. 3A01 02 03 03

Eseguibile a norma di Legge dal 06 OTT. 2011

Pubblicato a norma di Legge il 21 SET. 2011

Inviato al Collegio Sindacale il 28 SET. 2011

L'anno 2011, il giorno 21 del mese di Settembre
Il sottoscritto Prof Gianni Amunni, nella sua qualità di

DIRETTORE GENERALE

di questo Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica, con sede in Via Cosimo il Vecchio 2 - 50139, Firenze, in forza del Decreto del Presidente della Giunta Regionale Toscana n. 233 del 13/12/2010.

visto il D. Lgs.vo 30/12/1992 n. 502 e sue successive modifiche ed integrazioni e la L. R. Toscana n. 40 del 24/02/2005 di disciplina del Servizio Sanitario Regionale e successive modificazioni ed integrazioni;

vista la legge regionale 4 febbraio 2008, n. 3, ai sensi della quale è stato istituito l'ISPO – Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica - "ente del servizio sanitario regionale, dotato di personalità giuridica pubblica e di autonomia organizzativa, amministrativa e contabile" (art.1), il quale ai sensi dell'art.19, comma 1 della citata legge subentra nelle attività già esercitate dal CSPO " a far data dal 1 luglio 2008";

vista la delibera del Direttore Generale n. 5 del 14.07.2008 con la quale è stato approvato il regolamento dell'ISPO;

vista la delibera del Direttore Generale n. 85 del 18.05.09 con la quale è stato approvato il regolamento dei progetti finalizzati;

vista la Delibera di Giunta della Regione Toscana n. 792 del 14/09/2009, che approva il progetto di "Indagine epidemiologica sulla popolazione nell'area del termovalorizzatore di Falascaia" proposto dalla AUSL 12;

visto il Decreto Dirigenziale n. 4990 del 05/10/2009 con cui la Regione Toscana assegna alla Azienda USL 12 Viareggio per la realizzazione di tale progetto un finanziamento di euro 135.250,00;

considerato che tale progetto prevede, fra l'altro, la necessità di definire un protocollo di studi per la ricerca e la valutazione di possibili effetti a breve e a lungo termine sulla salute della popolazione residente nella zona circostante la località Falascaia nel Comune di Pietrasanta, località in cui hanno funzionato in tempi successivi due impianti di incenerimento di rifiuti urbani;

considerato che l'Azienda USL 12 di Viareggio ha ritenuto opportuno e necessario attivare specifica collaborazione con ISPO sia per la stesura del protocollo di indagini che per l'elaborazione e l'analisi dei dati acquisiti, date le competenze in esso presenti;

vista la delibera del Direttore Generale ISPO n. 79 del 29/06/2011 con la quale è stato approvato lo schema di convenzione tra ISPO e l'Azienda USL 12 Viareggio per regolare lo svolgimento delle attività sopra elencate da parte di ISPO;

preso atto che la convenzione di cui sopra è stata stipulata in data 12.07.2011 con un compenso definito per ISPO a fronte delle attività oggetto della stessa pari ad Euro 20.000,00 IVA inclusa se dovuta;

vista la relazione progettuale ed il piano economico finanziario sull'utilizzo della cifra di cui sopra, redatto dal Responsabile del progetto per ISPO, Dott.ssa Elisabetta Chellini, allegati alla presente sotto lettera "A" e "B" quali parti integranti e sostanziali;

considerato che, così come risulta dalla nota presentata dalla dott.ssa Elisabetta Chellini (Responsabile del progetto), prot. n.2245 del 01.09.2011 agli atti e debitamente autorizzata dal Referente Scientifico dell'ISPO, non risulta possibile prevedere una quota di overhead del 20% ed una quota del 5% del tempo-lavoro del responsabile, così come previsto dal regolamento dei progetti finalizzati, in quanto per lo svolgimento delle attività previste dal progetto è necessario attivare delle collaborazioni esterne per il finanziamento delle quali è necessario un importo non inferiore ad Euro 15.200,00;

preso atto che la convenzione sopracita - e di conseguenza il progetto - decorre dalla data di sottoscrizione e terminerà l'11/07/2014;

acquisito il visto di conformità giuridico amministrativa del Coordinatore Amministrativo;

con il parere favorevole del Direttore Sanitario;

DELIBERA

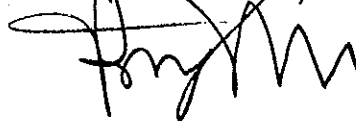
Per quanto esposto in narrativa:

1. di approvare il progetto di ricerca " Indagine epidemiologica sulla popolazione nell'area del termovalorizzatore di Falascaia" e di recepire il relativo finanziamento;
2. di prendere atto della relazione progettuale e del relativo piano economico finanziario, redatti dalla dott.ssa Elisabetta Chellini , Responsabile del progetto per ISPO, documenti allegati rispettivamente sotto le lettere "A" e "B" quali parti integranti e sostanziali;
3. di prendere atto che ISPO per l'effettuazione delle attività connesse al progetto riceverà dalla Azienda USL 12 di Viareggio la somma di Euro 20.000,00 , iva inclusa se dovuta, a valere dei ricavi registrati nel bilancio d'esercizio dell'Istituto, aut. 86/2011, cdc 667, conto economico 3A01 02 03 03 "contributi da ASL/AO/IRCSS/Policlinici extra fondo vincolati";
4. di prendere atto che, così come risulta dalla nota presentata dalla dott.ssa Elisabetta Chellini (Responsabile del progetto) prot. n. 2245 del 01.09.2011 agli atti e debitamente autorizzata dal Referente Scientifico dell'ISPO, non risulta possibile prevedere una quota di overhead del 20% ed una quota del 5% del tempo-lavoro del responsabile, così come previsto dal regolamento dei progetti finalizzati, in quanto per lo svolgimento delle attività previste dal progetto è necessario attivare delle collaborazioni esterne per il finanziamento delle quali è necessario un importo non inferiore ad Euro 15.200,00;
5. di trasmettere la presente deliberazione all'Albo di pubblicità dell'ISPO e al Collegio Sindacale.

IL DIRETTORE SANITARIO
(Chiara Neri)



IL DIRETTORE GENERALE
(Gianni Amunni)



Elenco degli allegati

Allegato A	Relazione progettuale del Responsabile del progetto	n. pagine 01
Allegato B	Piano economico finanziario	n. pagine 01

Strutture aziendali da partecipare :

S.C. Epidemiologia Ambientale Occupazionale ISPO;
Contabilità e Controllo di Gestione ISPO;
Supporto Amministrativo Attività Scientifica e di Ricerca;
Gestione Progetti Finalizzati ASF;
Dipartimento Amministrazione e Finanza ASF.



ISTITUTO PER LO STUDIO
E LA PREVENZIONE ONCOLOGICA



SC Epidemiologia Ambientale Occupazionale
Via delle Oblate 2, 50140 Firenze

Firenze, 25/8/11
Prof. n.


Ufficio Supporto Amministrativo Attività
Scientifica e di Ricerca
ISPO

Oggetto: Relazione progettuale dello Studio "Indagine epidemiologica sulla popolazione nell'area del termovalorizzatore di Falascaia "

Lo studio in oggetto è stato proposto dalla Azienda USL 12 Viareggio e approvato dalla Regione Toscana con la Delibera di Giunta n. 792 del 14/09/2009. Prevede di valutare i possibili effetti a breve e a lungo termine sulla salute della popolazione residente nella zona circostante la località Falascaia nel Comune di Pietrasanta, località in cui hanno funzionato in tempi successivi due impianti di incenerimento di rifiuti urbani.

Si tratta di un progetto di studio nel quale ISPO riveste un ruolo di ente partecipante allo sviluppo del progetto nel suo complesso, come da specifica convenzione stipulata con l'Azienda USL 12 Viareggio. I compiti che ISPO dovrà svolgere, in stretta collaborazione con la Azienda USL 12 Viareggio sono i seguenti:

- Collaborare alla progettazione del protocollo di indagini
- Provvedere alla formazione e all'addestramento del personale della Azienda USL 12 Viareggio impegnato nell'indagine
- Elaborare i dati raccolti
- Valutare la potenza dello studio
- Collaborare all'analisi dei dati elaborati
- Collaborare alla valutazione dei risultati
- Collaborare alla diffusione dei risultati.


Dott.ssa Elisabetta Chellini
(Responsabile del progetto)



ISTITUTO PER LO STUDIO
E LA PREVENZIONE ONCOLOGICA



**PIANO ECONOMICO-FINANZIARIO
PROGETTI FINALIZZATI**

Struttura organizzativa proponente: S.C. Epidemiologia ambientale occupazionale
Responsabile del progetto: Dr.ssa Elisabetta Chellini
 Indagine epidemiologica sulla popolazione nell'area del termovalorizzatore di Falascaia (STUDIO FALASCAIA)
Titolo del progetto:
Ente finanziatore: Azienda Asl 12 Viareggio
Importo finanziamento: € 20.000,00
Delibera numero: 79 del 29/06/2011
Codice Autorizzazione: 86/2011
Centro di Costo: 667
Data inizio progetto: 12 luglio 2011
Data conclusione progetto: 11 luglio 2014
Modalità di pagamento: 50% al momento della stipula convenzione, 50% al termine delle attività

	ANNO 2011/12	ANNO 2013/14	Totale	VOCE DI SPESA CORRISPONDENTE ENTE EROGATORE
Beni di consumo:	0	0	0	
- cancelleria ed altri beni economici (es. stampati, mouse, ...)				
- farmaci				
- presidi (es. guanti, sonde, ...)				
- diagnostici (es. reagenti di laboratorio, test HPV, ...)				
- acquisto libri e riviste (anche su supporto informatico; riviste on line)				
- altro (specificare)				
Beni di tipo strumentale:	0	0	0	
- attrezzature sanitarie				
- attrezzature informatiche e altro non sanitario (es. computer, stampanti, ... importi > 516,00 euro; per importi < 516,00 euro riferirsi a beni di consumo)				
Beni immateriali:	0	0	0	
- software, opere di ingegno, brevetti				
Servizi:	0	0	0	
- Acquisto prestazioni sanitarie (es. prestazioni di laboratorio)				
- Acquisto prestazioni non sanitarie (es. servizio elabor.dati)				
- Spese per pubblicazioni				
- Spese per organizzazione convegni e congressi (es. cene, coffee break, ...)				
- Spese postali				
- Spese telefoniche				
Trasferimenti/ finanziamenti ad altri enti				
Personale	€ 8.200,00	€ 9.000,00	€ 17.200,00	
- collaborazioni, consulenze ed incarichi professionali	€ 7.000,00	€ 8.200,00	€ 15.200,00	
- personale dipendente, tempo determinato				
- personale dipendente, tempo indeterminato	€ 1.200,00	€ 800,00	€ 2.000,00	
Rimborsi	€ 500,00	€ 300,00	€ 800,00	
- missioni/rimborso spese collaborazioni, consulenze ed incarichi professionali				
- missioni/rimborso spese dipendenti, tempo determinato				
- missioni/rimborso spese tempo indeterminato (incluso PI)				
Altro (specificare)				
Progetti del personale				
Spese generali di gestione (overheads)	€ 2.000,00		€ 2.000,00	
Totale	€ 10.700,00	€ 9.300,00	€ 20.000,00	

Firma Responsabile del progetto

Elisabetta Chellini

data: 25/08/2011

Firma Resp. Struttura Org.

[Signature]